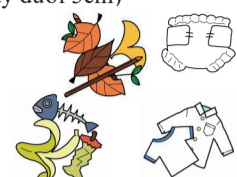










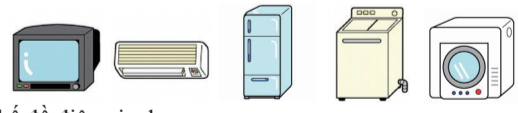



# BẢNG PHÂN LOẠI RÁC GIA ĐÌNH

- Vui lòng dùng túi rác trong suốt hoặc túi trắng mờ.
- Hãy đem rác ra trước 8 giờ 30 sáng vào đúng ngày thu gom. Tuyệt đối không bỏ rác từ hôm trước hoặc ban đêm.

<p>Rác đem đốt Tuần 2 lần</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Rác tươi, sống ● Các loại giấy, giấy vụn ● Bim giấy (gat bỏ chất bẩn - phân... Đồ bẩn xả xuống toilet) ● Bàng gỗ nhỏ (dài dưới 50cm, dày dưới 5cm)</li> <li>● Cành cây nhỏ (dài dưới 50cm, đường kính không quá 5cm; Nếu không dễ vừa vào túi thì buộc bằng dây)</li> <li>● Quần áo (không có khoá kéo hay khuy/ nút... ) ● Các đồ nhựa có ký hiệu “プラ” nhưng bị bẩn, v.v.</li> </ul> <p>* Không thu báo giấy, tạp chí, thùng các-tông... Bỏ tại điểm thu gom chung như Hội tự quản, Hội thiếu nhi hoặc điểm thu gom tư nhân. * Cành cây hoa quả, rau củ thái ra từ nông nghiệp... vui lòng tự xử lý, hoặc liên hệ đơn vị được TP Joyo cho phép thu gom rác thải kinh doanh. (xem trên trang web thành phố Joyo – mục “Cách xử lý rác thải kinh doanh”).</p> 
<p>Rác không đốt được Tháng 2 lần</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Chăn, màn các loại ● Đồ gốm sứ (chén, bát, đồ sành...)</li> <li>● Các loại kính, thủy tinh</li> <li>● Đồ kim loại (chảo rán, ấm đun nước, nồi, các sản phẩm nhôm khác...)</li> <li>● Đồ điện cỡ nhỏ (sưởi điện, lò vi sóng, quạt, máy hút bụi...)</li> <li>● Đồ gỗ, cành cây cỡ lớn (Đồ vật có độ dày không quá 7 cm và dài không quá 100 cm)</li> <li>● Bóng đèn, đèn huỳnh quang ● Đồ cao su, da thuộc ● Quần áo (có khóa kéo hoặc làm từ sợi tổng hợp)</li> <li>● Miếng làm ấm Kairo ● Gối hút ẩm ● Túi gel giữ lạnh ● Đồ nhựa không thuộc “Tài nguyên nhựa” ● Đồ nội thất (loại dài dưới 1 m)</li> </ul> <p>*Đối với đèn huỳnh quang và thiết bị điện tử nhỏ, vui lòng mang đến các điểm thu gom tại các cơ sở công cộng trong thành phố. *Đối với dao, vật sắc nhọn, đồ dễ vỡ, vui lòng bọc bằng giấy, ghi chữ “キケン”, rồi cho vào túi nilon trong suốt hoặc trắng đục trước khi đem vứt.</p> 
<p>Tài nguyên nhựa Tuần 1 lần</p>	<p>◎ ㊦ Những sản phẩm đồ đựng, bọc làm bằng nhựa (còn sạch) có đánh dấu như bên dưới: ● Túi đựng, nhãn dán ● Các loại cốc, ly ● Khay xếp / hộp xếp ● Các loại chai nhựa ● Các loại ống tuýp</p> <p>* Những đồ không còn sạch thì hãy bỏ vào “Rác đem đốt”.</p> <p>Sản phẩm làm từ 100% nhựa (áp dụng cho những đồ đáp ứng các tiêu chí dưới đây) ◎ ① Dài dưới 50 cm ② Độ dày dưới 5 mm ③ Cho vừa vào túi rác 45 lít ④ Sạch sẽ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Hộp nhựa đựng đồ (tupper) ● Ống hút ● Đĩa CD và hộp CD ● Xô, chậu rửa mặt ● Miếng bọt biển</li> <li>● Hộp đựng đồ, v.v.</li> </ul> <p>* Những đồ không đáp ứng các tiêu chí trên hãy bỏ vào ngày thu gom “Rác không đốt được”.</p> 
<p>Lon hộp rỗng Cách tuần (Hai tuần 1 lần)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lon hộp nhôm hoặc thép đựng đồ ăn, đồ uống</li> </ul> <p>Súc rửa sạch bằng nước, cho vào túi bóng trong suốt không màu hoặc túi màu trắng nửa trong nửa đục rồi hãy đem vứt. * Không vứt loại hộp 18 lít (cỡ lớn). Hãy bỏ vào ngày thu gom “Rác không đốt được”.</p> 
<p>Chai bình rỗng Cách tuần (Hai tuần 1 lần)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Chai bình thủy tinh đựng đồ ăn, đồ uống, đồ gia vị...</li> </ul> <p>Súc rửa sạch bằng nước, cho vào túi trong suốt không màu hoặc túi màu trắng nửa trong nửa đục rồi hãy đem vứt. * Không vứt bóng đèn, đèn huỳnh quang hay đồ thủy tinh như cốc thủy tinh. Tráng rửa bên trong bằng nước, rồi đem bỏ vào ngày thu gom “Rác không đốt được”.</p> 
<p>Chai nhựa PET Tháng 2 lần</p>	<p>♻ ● Những chai lọ nhựa có dấu PET như thế này: Tráng rửa bên trong bằng nước, cho vào túi trong suốt hoặc túi trắng mờ rồi đem bỏ. Nếu có thể xin hãy đập nát chai rồi vứt.</p> <p>* Có gắng bóp/đập cho nhỏ lại trước khi bỏ. * Nắp và nhãn hãy bỏ vào ngày thu gom “Tài nguyên nhựa”.</p> 
<p>Bao gói giấy Tháng 2 lần</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Rửa sạch bằng nước, cắt/mở ra, phơi cho khô hẳn rồi buộc lại bằng dây trước khi đem bỏ.</li> </ul> <p>* Những loại có mặt trong tráng nhôm hãy bỏ vào ngày thu gom “Rác không đốt được”.</p> 
<p>Lon bình dạng xịt Lon đựng ga (của bếp ga mini) Tháng 2 lần</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dùng hết không đục lỗ, cho vào túi bóng trong suốt không màu hoặc túi màu trắng nửa trong nửa đục và vứt vào ngày quy định của “Rác không đốt được”, nhưng nhớ hãy phân riêng với các loại rác không đốt khác.</li> </ul> <p>* Nếu bên trong vẫn còn đồ, vui lòng dán giấy ghi “中身が残っています” trước khi đem bỏ.</p> 
<p>Các loại pin khô Tháng 2 lần</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cho vào túi bóng trong suốt không màu hoặc túi màu trắng nửa trong nửa đục, vứt vào ngày quy định của “Rác không đốt được”, nhưng nhớ hãy phân riêng với các loại rác không đốt khác.</li> </ul> <p>* Pin sạc như pin lithium-ion... không được thu gom. Vui lòng mang đến các điểm thu gom đặt tại các cơ sở công cộng trong thành phố.</p> 
<p>Bật lửa đã dùng hết Tháng 2 lần</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dùng hết, cho vào túi bóng trong suốt không màu hoặc túi màu trắng nửa trong nửa đục và vứt vào ngày quy định của “Rác không đốt được”, nhưng nhớ hãy phân riêng với các loại rác không đốt khác.</li> </ul> <p>* Nếu bên trong vẫn còn đồ, vui lòng dán giấy ghi “中身が残っています” trước khi đem bỏ.</p> 
<p>Rác cỡ lớn Phải đặt lịch hẹn Tuần 3 lần (Thứ 3/ Thứ 5/ Thứ 6)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cần có người chứng kiến và mất phí thu gom vận chuyển (trả tiền mặt)</li> <li>● Đồ nội thất, đồ phục vụ sở thích các nhân... có cạnh dài từ 1m trở lên đến dưới 2 m</li> <li>● Số điện thoại đăng ký thu gom : 0774-82-3929 (Chuo Kankyo Hozen (中央環境保全株式会社))</li> </ul> <p>* Với đồ dưới 1m, nếu có thể hãy buộc bằng dây và vứt vào ngày thu “Rác không đốt được”. * Vui lòng để đồ cần thu gom ở bên ngoài (nếu ở chung cư thì mang xuống đặt bên ngoài tòa nhà, tầng 1).</p> 
<p>Đồ điện gia dụng Tái chế Danh mục</p>	<p>Các loại dưới đây không được thu gom. Vui lòng xử lý theo một trong hai cách ① hoặc ② sau: Các đối tượng không thu gom: Tivi (loại màn hình ống, LCD, plasma, OLED), tủ lạnh, tủ đông, máy giặt, máy sấy quần áo, máy điều hòa (bao gồm cả dàn nóng ngoài trời)</p> <p>① Nhờ đơn vị đến thu gom: Liên hệ cửa hàng nơi mua hoặc cửa hàng nhận thu hồi đồ điện gia dụng (ví dụ: Edion AI Plaza Joyo, Joshin Joyo Inter, ...) (Cân trả phí tái chế và phí vận chuyển thu gom)</p> <p>② Tự mang đi xử lý: Mua phiếu tái chế đồ điện gia dụng tại bưu điện, sau đó tự mang đến điểm tiếp nhận chi định dưới đây. Điểm tiếp nhận: Công ty Shimazaki Unso (嶋崎運送) Địa chỉ: 57-4 Rokutanhata, Yokooji, quận Fushimi, thành phố Kyoto (京都市伏見区横大路六反畑 57-4) ☎ 075-604-6055 Công ty Hokutsuu (北通) Địa chỉ: 15-1 Ikedayashiki-cho, Mitsu, Yokooji, quận Fushimi, thành phố Kyoto (京都市伏見区横大路三栖池田屋敷町 15-1) ☎ 075-621-0045</p> <p>* Phí tái chế khác nhau tùy theo hãng sản xuất và loại máy. Để biết chi tiết, vui lòng liên hệ Trung tâm Phiếu tái chế đồ điện gia dụng 0120-319-640 (miễn phí) hoặc xem trên website của Trung tâm Phiếu tái chế đồ điện gia dụng.</p> 
<p>Những đồ không thể thu gom</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Bộ phận của xe ô tô hay xe máy như lốp xe, pin xe ● Thùng phuy ● Thuốc trừ sâu, thuốc độc (thuốc liều mạnh)...</li> <li>● Xăng, dầu ● Các loại sơn ● Bình đựng ga LP ● Đàn piano ● Dụng cụ nông nghiệp ● Bình cứu hỏa</li> <li>● Rác thải từ hoạt động kinh doanh (rác công nghiệp, rác xây dựng)</li> </ul> <p>* Vui lòng trao đổi với cửa hàng nơi mua hoặc các đơn vị chuyên xử lý để được hướng dẫn. * Đất, cát, bê tông; kết sắt; bàn thờ Phật trong một số trường hợp có thể tự mang đến xử lý (có thu phí). Vui lòng liên hệ Trung tâm Vệ sinh để biết thêm chi tiết.</p> 

\* Lưu ý: Các loại rác sau sẽ không được thu gom: 「Rác chưa phân loại đúng」 「Rác bỏ không đúng ngày thu gom」 「Rác đem ra sau khi xe đã thu gom xong」

「Rác thải từ cơ sở kinh doanh」 「Rác có kích thước vượt quá 1 m」

◀ Đối với dầu ăn, bóng đèn huỳnh quang, thiết bị điện tử nhỏ, pin sạc, hộp mực in đã qua sử dụng, vui lòng mang đến các điểm thu gom chuyên dụng ▶

Trung tâm Vệ sinh TP Joyo (Joyo-shi Eisei Center 城陽市衛生センター) ☎ 0774-53-1400